

THE PONTIFICAL SHRINE OF OUR LADY OF MOUNT CARMEL

Pallottine Fathers

Year A <u>February 18, 2024</u> First Sunday of Lent	Año A <u>18 de febrero de 2024</u> Primer domingo de Cuaresma
--	---



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i>		
Saturday - <i>Sabado</i>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
Sunday - <i>Domingo</i>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
Weekdays - <i>Dias de semana</i>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.
Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays,
 Before and after Mass and by request.

Confesiones : 4:45 pm - 5:30 pm los sábados
Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

MASS INTENTIONS:

February 18, 2024 – February 25, 2024

SATURDAY, February 17

9:00 Christine Marra (Healing)
4:00 +Al & Laura Giello
5:30 +Bill Sanzeri

Requested By/Pedido Por

Christine Marra
Joanna and Anthony
Michael and Lisa Reali

SUNDAY, February 18 Year B – First Sunday of Lent

8:00 +Junior Antonio Perez (novena)
9:15 Chelsea & Greg Lubin - L (Deliverance)
10:30 Jose Anaya
12:00 +Andrea Requena
1:00 +Felisha Cristina Ali
2:30 +Witold Tomaszycycki 2-ga rocznica śmierci

Su Familia
Carline Crespo
De sus hijos
Nancy Marin
Sara and Family
Żona Wiesława

MONDAY, February 19

7:00 Pro Populo
9:00 +Eulieno Edward

Marie Josie Price

TUESDAY, February 20

7:00 +Eulieno Edward
9:00 +Mildred Cihelka

Marie Josie Price
Michael & Lisa Reali

WEDNESDAY, February 21

7:00 Palmieri Family
9:00 +Eulieno Edward

Antoinette & Jerry Maffia
Marie Josie Price

THURSDAY, February 22

7:00 Chelsea & Greg Lubin - L (Deliverance)
9:00 +Eulieno Edward

Carline Crespo
Marie Josie Price

FRIDAY, February 23

7:00 Benditas Almas del Purgatorio
9:00 +Eulieno Edward

Liliana Benischeck
Marie Josie Price

SATURDAY, February 24

9:00 +Eulieno Edward
4:00 +Dorothy Cormier
5:30 Pallottine Fathers Intentions

Marie Josie Price
Joanna and Anthony

SUNDAY, February 25 Year B – Second Sunday of Lent

8:00 +Carmela Berenal (7 anos)
9:15 +Eulieno Edward
10:30 +Rosa Di Benedetto
12:00 Pro Populo
1:00 Pallottine Fathers Intentions
2:30 O błogosławieństwo Boże dla Tomasza

Diana Almonte
Marie Josie Price
Rosalie Di Marco & Family

Weekdays, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

2024 ENVELOPES - for those who have numbered envelopes, Your 2024 envelopes may be picked up

During Rectory Office Hours Mondays through Saturday 10:30 am to 2:45 pm



SOBRES 2024-para aquellos que tienen sobres con números sus sobres de 2024 pueden ser recogidos.

Durante el horario de oficina de la rectoría De lunes a sábado De 10:30 a las 2:45 pm

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

 Legión de María Præsidium Reina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.		
 Los martes - El grupo de oración, Jesús es La Roca, continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.		
Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.		
<table border="1"> <tr> <td>Mondays through Saturday, 3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary Mondays through Friday</td> <td>De lunes a sábado, de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario lunes a viernes</td> </tr> </table>	Mondays through Saturday, 3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary Mondays through Friday	De lunes a sábado, de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario lunes a viernes
Mondays through Saturday, 3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary Mondays through Friday	De lunes a sábado, de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario lunes a viernes	

February 2024/febrero de 2024

Rectory Closed Monday February 19 - Holiday	Rectoría cerrada lunes 19 de febrero - feriado
MORNING WEEKLY MASSES And the 3 pm Holy Rosary Mondays through Thursdays will take place in the Convent at 456 East 116 Street	MISAS SEMANALES DE LA MAÑANA Y a las 3 de la tarde el Santo Rosario De lunes a jueves tendrá lugar en el Convento 448 Este De La Calle 116

Lent/ la Cuaresma

<u>STATIONS OF THE CROSS</u>		<u>VÍA CRUCIS</u>	
<u>THURSDAYS IN SPANISH</u> 6:30 pm * *6:00 pm Certain Thursdays February 22 February 29 March 7 * 1st Thursday Polish Mass March 14 March 21 March 28 * Holy Thursday	<u>FRIDAYS</u> 9:30 am Spanish 7:00 pm English February 23 March 1 * 1st Friday Adoration March 8 March 15 * 3rd Friday Adoration March 22 * Our Lady of Sorrows March 29 * Good Friday	<u>JUEVES EN ESPANOL</u> 6:30 pm * *6:00 pm ciertos jueves 22 de febrero 29 de febrero 7 de marzo * Misa polaca del primer jueves 14 de marzo 21 de marzo 28 de marzo * Jueves Santo	<u>VIERNES</u> 9:30 AM Español 7:00pm Ingles 23 de febrero 1 de marzo * Adoración del primer viernes 8 de marzo 15 de marzo * Adoración del tercer viernes 22 de marzo * Nuestra Señora de los Dolores 29 de marzo * Viernes Santo

Martes 20 de febrero: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración

+++RETIRO DE CUARESMA+++ Tarde de Alabanza y Predicación - Domingo 25 de febrero de 2024 a las 3 de la tarde hasta las 6 de la tarde en el Salón Parroquial
Nuestro Grupo Ministerio de Jesús es la Roca ha invitado a Luis López, Predicador y Junior Arias, Música

Martes 27 de febrero: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración

March/Marzo

<u>First Friday, March 1, 2024</u> 10 am to 6 pm - Eucharist Adoration	<u>Primer viernes 1 de marzo de 2024</u> 10:00 a 18:00 horas - Adoración Eucarística
<u>First Saturday, March 2</u> 9:00 am Latin Mass The Immaculate Heart of Mary	<u>Primer Sábado 2 de marzo</u> 9:00 am Misa en Latín El Inmaculado Corazón de María
<u>Martes 5 de marzo:</u> 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración	
<u>First Thursday, March 7, 2024</u> 7:00pm Latin Mass with Polish Homily	<u>Primer jueves 7 de marzo de 2024</u> 7:00 pm Misa en latín con homilía polaca
<u>Martes 12 de marzo:</u> 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración	
<u>Third Saturday, March 16</u> – 10 am Haitian Mass Celebrant: Rev. Lindor Louischard	<u>Troisième samedi 16 mars</u> – 10h Messe haïtienne Célébrant : Révérend Lindor Louischard

Pastor's Message

February 18, 2024

Year B

First Sunday of Lent

Mensaje del pastor

18 de febrero de 2024

Año B

Primer domingo de Cuaresma

"Man does not live by bread alone, but by every word that proceeds from the mouth of God." The Word of God introduces us to the scenery of Lent. It shows the duel between Jesus and Satan, the enemy who will oppose Jesus at every step. "The devil tempts Jesus in the desert: Show me something, prove yourself to deserve the title of Son of God in my eyes."

The fight between good and evil continues today. It involves both wrestling with our own sinful tendencies and rejecting Satan and his seductive advances. This truth is well illustrated by Patryk Vega's film entitled "Devil's Eyes" (2021). A well-known director released a shocking documentary online about child trafficking in Poland and other European countries. He talked, among others, with a mother who wanted to sell her child and with a trafficker.

Vega managed to save the child that the woman wanted to sell. She placed them under the care of a Catholic organization dealing with child adoption. At the end of the film, the director delivers a significant monologue with a deep message. "A man has no chance against the devil. Because the devil is a million times more intelligent than us. We are dealing with a monstrous, manipulative, ruthless force. But when a person is close to God, the devil has no chance. And then he roars furiously like a lion because he knows he has already lost.

Mercy is a particularly creative test of this love that "does not allow itself to be overcome by evil, but overcomes evil with good." It is also "the measure set against evil" which shows that "evil does not achieve the final victory." God reminded the world of the message of God's mercy through the life and mission of Saint Faustina, whom John Paul II called "God's gift for our times." On February 22, 1931, the first Sunday of Lent, 26-year-old Faustina had her first apparition of Merciful Jesus. In her spiritual "Diary" she wrote down Jesus' call: "Paint a picture according to the drawing you see, with the caption: Jesus, I trust in You. I want this image to be venerated first in your chapel and throughout the world" (Diary 47). "I promise that the soul who worships this image will not perish. I also promise, already here on earth, victory over the enemies, especially at the hour of death. I myself will defend it as my glory" (Diary 48).

Jesus' desire to paint the image was fulfilled by Blessed priest Michał Sopoćko, who commissioned it to be painted by a Vilnius painter, prof. Eugeniusz Kazimirowski in 1934, during the stay of Saint Faustina in Vilnius and according to her instructions. Since September 2005, the image has been venerated in the Sanctuary of Divine Mercy in Vilnius. The image of the merciful Jesus is the instrument through which Jesus distributes graces and the vessel through which people draw these graces from the source of Mercy. It is also a sign that recalls the call to practice mercy through deed, word and prayer (Diary 742).

Following the example of Jesus who fought the devil in the desert, empowered by the Spirit of God, we are to resist the enemy through prayer and perseverance. And to constantly remind ourselves that "man does not live by bread alone, but by every word that comes from the mouth of God" (cf. Mt 4:4b).

"No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios". La Palabra de Dios nos introduce en el escenario de la Cuaresma. Muestra el duelo entre Jesús y Satanás, el enemigo que se opondrá a Jesús en cada paso. "El diablo tienta a Jesús en el desierto: Muéstrame algo, demuestra que mereces el título de Hijo de Dios ante mis ojos".

La lucha entre el bien y el mal continúa hoy. Implica tanto luchar con nuestras propias tendencias pecaminosas como rechazar a Satanás y sus seductoras insinuaciones. Esta verdad está bien ilustrada por la película de Patryk Vega titulada "Los ojos del diablo" (2021). Un conocido director publicó en Internet un impactante documental sobre la trata de niños en Polonia y otros países europeos. Hablé, entre otros, con una madre que quería vender a su hijo y con un traficante. Vega logró salvar al niño que la mujer quería vender. Los puso bajo el cuidado de una organización católica que se ocupa de la adopción de niños. Al final de la película, el director pronuncia un significativo monólogo con un mensaje profundo. "Un hombre no tiene ninguna posibilidad contra el diablo. Porque el diablo es un millón de veces más inteligente que nosotros. Estamos ante una fuerza monstruosa, manipuladora y despiadada. Pero cuando una persona está cerca de Dios, el diablo no tiene ninguna posibilidad. Y luego rugie furiosamente como un león porque sabe que ya ha perdido.

La misericordia es una prueba particularmente creativa de este amor que "no se deja vencer por el mal, sino que vence el mal con el bien". Es también "la medida contra el mal" que demuestra que "el mal no alcanza la victoria final". Dios recordó al mundo el mensaje de la misericordia de Dios a través de la vida y misión de Santo Faustina, a quien Juan Pablo II llamó "el regalo de Dios para nuestros tiempos". El 22 de febrero de 1931, primer domingo de Cuaresma, Faustina, de 26 años, tuvo su primera aparición de Jesús Misericordioso. En su "Diario" espiritual anotó el llamado de Jesús: "Pinta un cuadro según el dibujo que ves, con la leyenda: Jesús, en Ti confío. Quiero que esta imagen sea venerada primero en tu capilla y en todo el mundo" (Diario 47). "Prometo que el alma que adora esta imagen no perecerá. Prometo también, ya aquí en la tierra, la victoria sobre los enemigos, especialmente en la hora de la muerte. Yo mismo la defenderé como mi gloria" (Diario 48).

El deseo de Jesús de pintar la imagen fue cumplido por el Bienaventurado sacerdote Michał Sopoćko, quien encargó que lo pintara un pintor de Vilna, el prof. Eugeniusz Kazimirowski en 1934, durante la estancia de San Faustina en Vilnius y según sus instrucciones. Desde septiembre de 2005, la imagen es venerada en el Santuario de la Divina Misericordia de Vilna. La imagen de Jesús misericordioso es el instrumento a través del cual Jesús distribuye gracias y el recipiente a través del cual las personas obtienen estas gracias de la fuente de la Misericordia. Es también un signo que recuerda la llamada a practicar la misericordia mediante la obra, la palabra y la oración (Diario 742).

Siguiendo el ejemplo de Jesús que luchó contra el diablo en el desierto, fortalecidos por el Espíritu de Dios, debemos resistir al enemigo mediante la oración y la perseverancia. Y recordar constantemente que "no sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios" (cf. Mt 4,4b).